

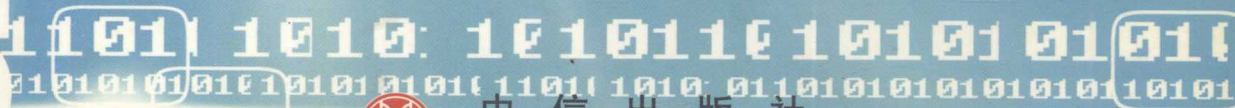
Law, Information
and Information Technology

法律 信息 信息技术

[以色列]艾利·里德曼 罗恩·夏皮罗 编著

(影印本)

Information
Technology



中信出版社
CITIC PUBLISHING HOUSE

Inform

法律 信息 信息技术

[以色列]艾利·里德曼 罗恩·夏皮罗 编著

(影印本)

图书在版编目 (CIP) 数据

法律 信息 信息技术 / (以) 里德曼等编著. —影印本. —北京: 中信出版社, 2003.12

书名原文: Law, Information and Information Technology

ISBN 7-5086-0036-3

I. 法… II. 里… III. 信息管理-法规-研究-英文 IV. D912.104

中国版本图书馆CIP数据核字 (2003) 第102327号

Copyright © 2001 Kluwer Law International

This volume of Law, Information and Information Technology, by Eli Lederman and Ron Shapira, is an English Reprint Edition meant solely for publication in the country of China, published and sold by CITIC PUBLISHING HOUSE, by permission of ASPEN PUBLISHERS, INC., New York, New York, U S.A., the owner of all rights to publish and sell same.

本书由中信出版社与Aspen Publishers, Inc.合作出版, 未经出版者书面许可, 本书的任何部分不得以任何方式复制或抄袭。

法律 信息 信息技术

FALÜ XINXI XINXI JISHU

著 者: [以色列] 艾利·里德曼 罗恩·夏皮罗

责任编辑: 张 芳

出版发行: 中信出版社 (北京市朝阳区东外大街亮马河南路14号塔园外交办公大楼 邮编 100600)

经 销 者: 中信联合发行有限公司

承 印 者: 霸州市长虹印刷厂

开 本: 787mm × 1092mm 1/16 印 张: 28.25字 数: 565千字

版 次: 2003年12月第1版 印 次: 2003年12月第1次印刷

京权图字: 01-2003-6166

书 号: ISBN 7-5086-0036-3 / D · 142

定 价: 68.00元

版权所有·侵权必究

凡购本社图书, 如有缺页、倒页、脱页, 由发行公司负责退换。服务热线: 010-85322521

E-mail:sales@citicpub.com

010-85322522

总 序

吴志攀

加入世界贸易组织表明我国经济发展进入了一个新的发展时代——一个国际化商业时代。商业与法律的人才流动将全球化，评介人才标准将国际化，教育必须与世界发展同步。商业社会早已被马克思描绘成为一架复杂与精巧的机器，维持这架机器运行的是法律。法律不仅仅是关于道德与公理的原则，也不单单是说理论道的公平教义，还是具有可操作性的精细的具体专业技术。像医学专业一样，这些专业知识与经验是从无数的案例实践积累而成的。这些经验与知识体现在法学院的教材里。中信出版社出版的这套美国法学院教材为读者展现了这一点。

教育部早在2001年1月2日下发的《关于加强高等学校本科教学工作提高教学质量的若干意见》中指出：“为适应经济全球化和科技革命的挑战，本科教育要创造条件使用英语等外语进行公共课和专业课教学。对高新技术领域的生物技术、信息技术等专业，以及为适应我国加入WTO后需要的金融、法律等专业，更要先行一步，力争三年内，外语教学课程达到所开课程的5%—10%。暂不具备直接用外语讲授条件的学校、专业，可以对部分课程先实行外语教材、中文授课，分步到位。”

引进优质教育资源，快速传播新课程，学习和借鉴发达国家的成功教学经验，大胆改革现有的教科书模式成为当务之急。

按照我国法学教育发展的要求，中信出版社与外国出版公司合作，瞄准国际法律的高水平，从高端入手，大规模引进畅销外国法学院的外版法律教材，以使法学院学生尽快了解各国的法律制度，尤其是欧美等经济发达国家的法律体系及法律制度，熟悉国际公约与惯例，培养处理国际事务的能力。

此次中信出版社引进的是美国ASPEN出版公司出版的供美国法学院使用的主流法学教材及其配套教学参考书，作者均为富有经验的知名教授，其中不乏国际学术权威或著名诉讼专家，历经数十年课堂教学的锤炼，颇受法学院学生的欢迎，并得到律师实务界的认可。它们包括诉讼法、合同法、公司法、侵权法、宪法、财产法、证券法等诸多法律部门，以系列图书的形式全面介绍了美国法律的基本概况。

这次大规模引进的美国法律教材包括：

伊曼纽尔法律精要 (Emanuel Law Outlines) 美国哈佛、耶鲁等著名大学法学院广泛采用的主流课程教学用书，是快捷了解美国法律的最佳读本。作者均为美国名牌大学权威教授。其特点是：内容精炼，语言深入浅出，独具特色。在前言中作者以其丰富的教学经验制定了切实可行的学习步骤和方法。概要部分提纲挈领，浓缩精华。每章精心设计了简答题供自我检测。对与该法有关的众多考题综合分析，归纳考试要点和难点。

案例与解析 (Examples and Explanations) 由美国最权威、最富有经验的教授所著，这套丛书历

经不断的修改、增订，吸收了最新的资料，经受了美国成熟市场的考验，读者日众。这次推出的是最新版本，在前几版的基础上精益求精，补充了最新的联邦规则，案例也是选用当今人们所密切关注的问题，有很强的时代感。该丛书强调法律在具体案件中的运用，避免了我国教育只灌输法律的理念与规定，而忽视实际解决问题的能力的培养。该丛书以简洁生动的语言阐述了美国的基本法律制度，可准确快捷地了解美国法律的精髓。精心选取的案例，详尽到位的解析，使读者读后对同一问题均有清晰的思路，透彻的理解，能举一反三，灵活运用。该丛书匠心独具之处在于文字与图表、图例穿插，有助于理解与记忆。

案例教程系列 (casebook series) 覆盖了美国法学院校的主流课程，是学习美国法律的代表性图书，美国著名的哈佛、耶鲁等大学的法学院普遍采用这套教材，在法学专家和学生中拥有极高的声誉。本丛书中所选的均为重要案例，其中很多案例有重要历史意义。书中摘录案例的重点部分，包括事实、法官的推理、作出判决的依据。不仅使读者快速掌握案例要点，而且省去繁琐的检索和查阅原案例的时间。书中还收录有成文法和相关资料，对国内不具备查阅美国原始资料条件的读者来说，本套书更是不可或缺的学习参考书。这套丛书充分体现了美国法学教育以案例教学为主的特点，以法院判例作为教学内容，采用苏格拉底式的问答方法，在课堂上学生充分参与讨论。这就要求学生不仅要了解专题法律知识，而且要理解法律判决书。本套丛书结合案例设计的大量思考题，对提高学生理解概念、提高分析和解决问题的能力，非常有益。本书及时补充出版最新的案例和法规汇编，保持四年修订一次的惯例，增补最新案例和最新学术研究成果，保证教材与时代发展同步。本丛书还有配套的教师手册，方便教师备课。

案例摘要 (Casenote Legal Briefs) 美国最近三十年最畅销的法律教材的配套辅导读物。其中的每本书都是相关教材中的案例摘要和精辟讲解。该丛书内容简明扼要，条理清晰，结构科学，便于学生课前预习、课堂讨论、课后复习和准备考试。

除此之外，中信出版社还将推出教程系列、法律文书写作系列等美国法学教材的影印本。

美国法律以判例法为其主要的法律渊源，法律规范机动灵活，随着时代的变迁而对不合时宜的法律规则进行及时改进，以反映最新的时代特征；美国的法律教育同样贯穿了美国法律灵活的特性，采用大量的案例教学，启发学生的逻辑思维，提高其应用法律原则的能力。

从历史上看，我国的法律体系更多地受大陆法系的影响，法律渊源主要是成文法。在法学教育上，与国外法学教科书注重现实问题研究，注重培养学生分析和解决问题的能力相比，我国基本上采用理论教学为主，而用案例教学来解析法理则显得薄弱，在培养学生的创新精神和实践能力方面也做得不够。将美国的主流法学教材和权威的法律专业用书影印出版，就是试图让法律工作者通过原汁原味的外版书的学习，开阔眼界，取长补短，提升自己的专业水平，培养学生操作法律实际动手能力，特别是使我们的学生培养起对法律的精细化、具体化和操作化能力。

需要指出的是，影印出版美国的法学教材，并不是要不加取舍地全盘接收，我们只是希望呈现给读者一部完整的著作，让读者去评判。“取其精华去其糟粕”是我们民族对待外来文化的原则，我们相信读者的分辨能力。

是为序。

ACKNOWLEDGMENTS

This book includes a selection of papers presented at the “Buchmann International Conference on Law, Information and Information Technology”, which was held in the Buchmann Faculty of Law, Tel-Aviv University. Both the conference and the book could never be successfully accomplished without the generous support of Mr. Joseph Buchmann. We are also grateful to the generous support of the Cegla Institute for Comparative and Private International Law at Tel-Aviv University and the Florence Unger and Samuel Goldenstein, M.D. Interdisciplinary Center for Law, Rationality, Ethics, and Social Justice at Bar-Ilan University.

The authors of the articles included in this book benefited immensely from the valuable observations made by Prof. Ronald J. Allen, Dr. Daphna Barak-Erez, Prof. Steven Goldberg, Prof. Martin J. Horowitz, Prof. Menachem Mautner, Prof. Paul Robinson, Prof. Peter Tiller and all the other participants in the conference.

Finally, we thank the resourceful assistants from the Buchmann Faculty of Law, Tel-Aviv University: Nilly Alshech, Beatrice Coscas-Williams, Amir Lliescu and Ohad Maymon, whose persistence and preciseness are reflected in the book.

PREFACE

The evolving information society is creating new economic, cultural and political opportunities. However, it also brings with it new issues and risks, which are creating fresh challenges for every legal system. This collection contains a group of articles, which present multifaceted intersections of law, information and information technology.

In the first chapter, *Conceptualizing Information Law*, Ulrich Sieber and Eli Lederman attempt to characterize, from intersecting perspectives, the emerging legal field of Information Law. Both undertake to mint a conceptual scheme that may facilitate the analysis of legal protection of information. This chapter thus serves as keynote for the collection.

In the second chapter, *Privacy*, Raymond Wacks, proposes a shift from individual-centered analysis of privacy to an information-oriented, control based account.

In the chapter dealing with *Intellectual Property*, Robert Bone expresses reasoned doubts concerning trade secret law. Niva Elkin-Koren criticizes, in particular, anti-circumvention legislation adopted by the U.S. Congress in 1998, presenting it as an overreaching attempt to regulate technology.

The chapter on *Regulating the Internet* begins with Eben Moglen's fierce attack, from an anarchistic point of view, on current copyright law. Copyright law, asserts Moglen, is inefficient, morally wrong and doomed to be ineffective. Niel Netanel, on the other hand, presents a skeptical view of the call for self-governance of cyberspace, relying on an abstraction of classical political theory arguments. Ulrich Sieber studies, from a comparative perspective, civil and criminal liability of providers of electronic information and communication services.

In the next Chapter, *The Stock Market*, Barry Rider and Omri Yadlin offer two sharp and provocative lines of criticisms of prevalent approaches to insider trading legislation.

The last chapter deals with *Authentication*. Ron Shapira and Shannon Martin probe the concepts of "authenticity" and "authentication", and in particular – the generalizations these concepts will have to sustain when tangible documents become an exception and the distinction between "contents" and "envelope" of documents requires explicit determination.

SUMMARY OF CONTENTS

Detailed Table of Contents	vii
Acknowledgements	xvii
Preface	xix

I. Conceptualizing Information Law

- Ulrich Sieber, **The Emergence of Information Law: Object and Characteristics of a New Legal Area**1
- Eli Lederman, **Protected Frameworks of Information in Criminal Law**31

II. Privacy

- Raymond Wacks, **Privacy Reconceived: Protecting Personal Information in a Digital World**75

III. Intellectual Property

- Robert Bone, **Exploring the Boundaries of Competitive Secrecy: An Essay on the Limits of Trade Secret Law**99
- Niva Elkin-Koren, **Copyright in Cyberspace: The Rule of the Law and the Rule of the Code**131

IV. Regulating the Internet

- Eben Moglen, **Anarchism Triumphant: Free Software and the Death of Copyright**145

- Neil Netanel, **Cyberspace Self-Government: A Skeptical View from Liberal Democratic Theory**173
- Ulrich Sieber, **Responsibility of Internet Providers: Comparative Analysis of a Basic Question of Information Law**231

V. The Stock Market

- Barry Rider, **The Control of Insider Trading: Smoke and Mirrors!**293
- Omri Yadlin, **Fraud on the Market at Common Law: Lessons from Contemporary Finance and Economics** 335

VI. Authentication

- Shannon Martin, **Information Controls and Needs of Information Flow in Representative Democracies**369
- Ron Shapira, **Forgery in Electronic Messages: The Demise of Referable Documents**391

The Contributors419

Index427

DETAILED TABLE OF CONTENTS

Part I – Conceptualizing Information Law

THE EMERGENCE OF INFORMATION LAW: OBJECT AND CHARACTERISTICS OF A NEW LEGAL AREA

Ulrich Sieber

Introduction	2
I. Object of Information and Information Law	3
A. Practical Meaning of Information	3
1. Information as an Economic Factor	3
2. Information as a Cultural Good	5
3. Information as a Constitutional-Political Value	6
4. Information as a Danger Potential	6
5. Legal Consequences	8
B. The Theoretical Term “Information”	9
1. Information as a “Fundamental Factor” besides matter and energy	10
2. Changes Created by Modern Information Technology	11
3. Consequences for “Information Law”	12
II. Characteristics of Information and Basic Principles of Information Law	13
A. Information as an Incorporeal Object within Legal Transactions (Foundations of the Information Society)	13
B. Global Transfer of Information (Foundations of the Global Society).....	16
C. Relationship to Information Technology (Foundations of the Risk Information Society)	18
1. Information Technology as an Element of the Modern Risk Society	18
2. Coping with Uncertainty	19
3. Dynamics of Technology	20
4. Problems of “Electronic Law Enforcement”	20
5. Tendency Towards Self-Regulation	20
6. Cross-Sectional Solution Methods	21
III. Constituent Elements of Information Law	22
A. Rights of Disposal of Information	22
B. Rights to Information	24
C. Protection of Secrecy and Privacy	25

D. Responsibility for Data and Information	27
Summary	28

PROTECTED FRAMEWORKS OF INFORMATION IN CRIMINAL LAW

Eli Lederman

I. Legal Protection of Information and Its Sources	32
II. The Study – Purpose, Scope and Structure	36
III. The Array of Models	39
IV. The Spatial Model	44
A. Physical-Concrete Spaces	44
1. Criminal trespass	45
2. Peeping	47
3. Interception of Sealed Letters	50
4. Physical Injury	52
B. The Metaphoric-Conceptual Space	53
1. Physical Privacy – A Constructive Personal Space	54
2. Computer Trespass - Cyberspace	58
V. The Content Model	62
VI. The Interpersonal Model	64
A. Confidence-Based Relationships	66
B. Protecting Means of Communication	69
VII. Preliminary Summing-up and Thoughts	71

Part II – Privacy

PRIVACY RECONCEIVED: PROTECTING PERSONAL INFORMATION IN A DIGITAL WORLD

Raymond Wacks

Introduction	76
I. Digital Distress	79

A. Cookies and Clickstreams	80
B. Electronic Commerce	80
II. The Norms of Data Protection	81
A. The Norms in Action	84
B. Adopting a Data Protection Analysis of Privacy	86
1. Possible Benefits	86
2. Possible Drawbacks	87
Conclusion	95

Part III – Intellectual Property

EXPLORING THE BOUNDARIES OF COMPETITIVE SECRECY: AN ESSAY ON THE LIMITS OF TRADE SECRET LAW

Robert Bone

Introduction	100
I. An Overview of Trade Secret Doctrine	101
II. The Unusual Breadth of Trade Secret Law	102
A. Subject Matter Coverage	103
B. Rights	104
C. Remedies	105
III. The Limits of Trade Secret Law	106
A. Reverse Engineering and Independent Discovery	107
1. Incentives	107
a. Promoting Incentives to Create	108
b. Discouraging the Wasteful “Arms Race”	110
2. Privacy and Morality	110
B. General Knowledge and Skill	113
C. Practical Limits	117
IV. Alternatives to Current Trade Secret Law	120
A. The Default Rule Approach	121
B. The RE/ID and GKS Rules Under a Default Rule Approach	122

V. New Property Rights?	125
Conclusion	128

**COPYRIGHT IN CYBERSPACE:
THE RULE OF LAW AND THE RULE OF CODE**
Niva Elkin-Koren

Introduction	131
I. The World Wide Web and the Web of Norms	133
II. Privileged Self-Help Means	137
A. The Digital Millennium Copyright Act	137
B. The DMCA Tested in Court	139
III. Anti-Circumvention Legislation and Information Policy	141
A. Anti-Circumvention Regulation: Displacing Copyright Law	142
B. Should Information Policy in Cyberspace be Privatized?	142

Part IV – Regulating the Internet

**ANARCHISM TRIUMPHANT:
FREE SOFTWARE AND THE DEATH OF COPYRIGHT**
Eben Moglen

I. Software as Property: The Theoretical Paradox	145
II. Software as Property: The Practical Problem	151
A. How We Created the Microbrain Mess	153
B. Software Wants to Be Free; or, How We Stopped Worrying and Learned to Love the Bomb	157
III. Anarchism as a Mode of Production	162
A. The Legal Theory of Free Software	163
B. Because It's There: Faraday's Magnet and Human Creativity	166
IV. Their Lordships Die in the Dark?	169

**CYBERSPACE SELF-GOVERNANCE:
A SKEPTICAL VIEW FROM LIBERAL DEMOCRATIC THEORY**

Neil Netanel

Introduction	174
I. Liberal Democracy	183
II. The Cyberian Claim of Liberal Perfection	187
A. Cyberpopulism	189
1. The Cyberpopulist Claim	189
2. Critique of the Cyberpopulist Claim	191
a. The Populist Mischaracterization	192
b. Popular Will	193
i. Plebiscites Inadequately Reflect Popular Will	194
ii. Representative Government May Better Reflect Popular Will	196
c. Tyranny of the Majority	198
i. Unanimous Consent	199
ii. Ease of Exit	202
d. Summary (and Caveat)	204
B. Cybersyndicalism	204
1. The Cybersyndicalist Claim	204
2. Critique of the Cybersyndicalist Claim	206
C. Cyberanarchism	210
1. The Cyberanarchist Claim	210
2. Critique of the Cyberanarchist Claim	212
a. Individual Autonomy (as Consumer Sovereignty) in Cyberspace	212
i. Meaningful Choice	212
ii. Mobility	216
b. Cyberanarchy Versus Liberal Democracy	220
i. Inconsistencies Between Markets and Liberal Democracy	221
ii. Illiberal Externalities	222
D. Summary	223
III. The Cyberian Claim of Community Autonomy	224
Conclusion	229

**RESPONSIBILITY OF INTERNET PROVIDERS:
COMPARATIVE ANALYSIS OF A BASIC QUESTION OF INFORMATION LAW**
Ulrich Sieber

Introduction	232
I. Technical Basis	234
II. Comparative Analysis	236
A. Traditional Criminal Law Provisions on Responsibility	237
B. Cascade Liability and Other Press Law Regulations	240
C. Specific Responsibility Regulations for Computer Networks	245
1. General Cross-Section Regulations in Europe	245
2. Individual Provisions for Specific Legal Areas in Anglo-American Jurisdictions	252
3. Legal Provisions in Australia and Asia	262
D. Specific "Procedural Models"	266
1. Determination of Material Harmful to Minors by Representatively Composed Bodies in Germany.....	266
2. Classification of Material Harmful to Minors by the Australian Classification (Review) Board.....	267
3. Specific Authorisations for the Providers from the Police in Japan	267
4. Proposals for Criminal Procedural Interdiction Orders in France	268
E. Special Support Duties of Internet Providers	268
1. Obligation to Provide Filtering Software	269
2. Duty of Internet Providers to Identify Users	270
3. Duty of Internet Providers to Give Notice of Illegal Activity	271
4. Duty to Exclude Criminal Offenders from Internet Use	272
F. Non-Legal Measures	272
1. "Codes of Conduct"	273
2. Rating and Filtering	276
3. Age Verification Systems	278
4. Reporting Offices and Hotlines	280
5. User Awareness and Other Preventive Measures	282
III. Evaluation	285
A. Summarising Analysis of the Comparative Findings	285
1. Regulation Models and Legislative Techniques	285
2. Content Criteria for the Responsibility and Supplementary Regulations	287
B. Legal Evaluation and Recommendations	288

1. Legislative Technique	288
2. Content Guidelines on Responsibility	290
3. Supplementary Measures	291
C. Conclusion	292

Part V – The Stock Market

THE CONTROL OF INSIDER TRADING: SMOKE AND MIRRORS!

Barry Rider

I. Insider Dealing – Is Anyone Bothered?	294
II. Fiduciaries and Insiders	295
III. The Legislators and Insider Trading	298
IV. The Efficacy of the Criminal Law	301
V. Public Markets: Public Law	305
VI. Organised Insiders	307
VII. Taking the Profit Out of Insider Abuse	309
VIII. Confidence – A Precious Commodity	315
IX. Europe’s Contribution	317
X. Misappropriating Ideas?	319
XI. Scandals – the Engine of Reform	320
XII. A New Beginning	325
XIII. Chinese Walls and Other Puzzles	329
XIV. An Apology!	332

**FRAUD ON THE MARKET AT COMMON LAW:
LESSONS FROM CONTEMPORARY FINANCE AND ECONOMICS**
Omri Yadlin

Introduction	336
I. “Fraud on the Market” at Common Law	337
A. Criminal Responsibility	337
B. Civil Liability	342
II. Policy Considerations in Support of a Lower Standard of Liability for “Fraud on the Market”	345
A. Traders’ Losses	346
1. Effect on Market Price	346
2. Defendants Must Take Part in Trade	346
3. Negligence is not Necessarily Harmful	347
B. Risk Aversion	348
C. The Problem of Verification Costs	349
D. Market Efficiency	353
E. Fairness	353
F. Market Enforcement versus Legal Enforcement	354
III. Allocative Efficiency, Productive Efficiency and the Definition of Securities Fraud	356
A. The Allocative Role of the Secondary Market	359
B. The Interest of the Firm in the Credibility of Its Statements	360
C. The Monitoring Role of the Secondary Market	362
D. The Market for Corporate Control	364
Summary	366

Part VI – Authentication

**INFORMATION CONTROLS AND NEEDS OF INFORMATION FLOW
IN REPRESENTATIVE DEMOCRACIES**
Shannon Martin

Introduction	370
--------------------	-----